



MINISTERIE VAN BUITENLANDSE ZAKEN

Betr.: Brief Pres. Giscard

's-Gravenhage, 2 maart 1977

Beste heer,

Bijgaand de aangepaste tekst waarover wij spraken. In de kantlijn heb ik aangegeven welke passages zijn gewijzigd conform ons gesprek van gisterenavond.

De Franse bijgewerkte tekst zal je in de loop van de middag bereiken. Ik hoop dat het antwoord vanavond nog uit kan. Wil je de onderstekende brieven aan BZ terugzenden, zodat wij via de koeriersdienst voor verzending kunnen zorgdragen.

Zit

Lauerman

De Heer Drs J.M. den Uyl
Minister-President
Plein 1813 no. 4
DEN HAAG.-

Mijnheer de President van de Republiek,

Ik dank U zeer voor Uw brief over de functionering van de Europese Raad die mij op 26 januari jl. door ~~de~~ gemiddeling van de Franse Ambassadeur alhier bereikte.

Ik ben het geheel met U eens dat de tijd is aangebroken om lering te trekken uit de ervaring die wij met deze nieuwe vorm van samenwerking hebben opgedaan. Inderdaad heeft de Europese Raad in de afgelopen twee jaar een aantal belangrijke besluiten genomen, maar het is evenzeer waar dat gedurende deze periode ook een aantal tekortkomingen aan de dag zijn getreden die nader dienen te worden onderzocht en - waar mogelijk - gecorrigeerd. Uw brief levert daartoe een belangrijke bijdrage, waarvoor ik U zeer erkentelijk ben.

Terecht wordt door U de noodzaak van een behoorlijke voorbereiding van de Europese Raad centraal gesteld. Uw opvatting terzake wordt door de Nederlandse Regering geheel onderschreven, zoals ook blijkt uit de brief die de heer van der Stoep na de Europese Raad van Den Haag aan zijn collega's heeft geschreven over de ervaring met de Europese Raad tijdens het Nederlands voorzitterschap. In de toekomst zal derhalve de Raad van Ministers van Buitenlandse Zaken hieraan de nodige aandacht kunnen besteden. Met betrekking tot Uw concrete suggesties het volgende;

ad 1. Ik ben het met U eens dat wij in de Europese Raad de gelegenheid moeten krijgen om geheel vrij en vertrouwelijk van gedachten te wisselen over een aantal problemen zonder dat het noodzakelijk is tot beslissingen te komen.

ad 2. U heeft daarnaast terecht opgemerkt dat de redactie van een publieke verklaring van de zijde van de Raad over enig actueel onderwerp niet aan improvisatie kan worden overgelaten. Een dergelijke verklaring zal zorgvuldig moeten worden voorbereid door de daartoe bestaande instanties.

Ditzelfde geldt voor besluiten die genomen moeten worden ten aanzien van problemen die reeds in het kader van de Gemeenschap zijn bestudeerd. Hiervoor, en voor eventuele besluiten in het kader van de EPS geldt onverkort hetgeen werd besloten tijdens de topconferentie van Parijs van december 1974, dat de voorschriften en procedures van de verdragen en van de EPS niet worden aangetast. De Commissie zal daar ook de rol moeten spelen die haar in deze teksten is toegekend en de Raad zal, wanneer hij beraadslaagt en besluit op basis van de Europese Verdragen, optreden als de Raad van de Gemeenschappen.

Uit het voorafgaande volgt dat ik gaarne instem met Uw voorstel dat, behalve in gevallen van bijzonder spoed, geen enkel ontwerp voor een beslissing of verklaring aan de Raad kan worden voorgelegd zonder een dergelijke voorbereiding.

Art 3.

In het algemeen moeten wij ervoor zorgen dat de actiemogelijkheid van de Raad van de Gemeenschappen niet in een te vroeg stadium wordt losgelaten. Immers, reeds thans dreigt het besluitvormingsproces te verzwakken en te worden verlamd door een gebrek aan gemeenschappelijke koers. Derhalve moeten wij ertegen waken dat de Europese Raad een beroepsinstantie van de instellingen van de Gemeenschap wordt.

Ik ben ervan overtuigd dat een duidelijker onderscheid tussen algemene discussies die niet tot besluitvorming leiden enerzijds en die welke wel gericht zijn op het bereiken van bepaalde conclusies anderzijds en voorts een grondige voorbereiding van de tweede categorie belangrijk zullen bijdragen tot een beter functioneren van de Raad.

De Nederlandse Regering zal hieraan dan ook gaarne willen meewerken.

Met gevoelens van de meeste hoogachting,

Monsieur le Président de la République,

Je vous remercie de la lettre relative au fonctionnement du Conseil européen que vous m'avez fait parvenir le 26 janvier dernier par l'intermédiaire de l'Ambassadeur de France à La Haye.

J'estime comme vous que le moment est venu de tirer certaines leçons de l'expérience acquise avec cette nouvelle forme de coopération. Le Conseil européen a certes pris des décisions importantes au cours des deux années écoulées, mais il n'en est pas moins vrai que pendant cette même période plusieurs imperfections se sont manifestées qu'il convient d'examiner et - si possible - de corriger. Votre lettre constitue une importante contribution à cet effet et je vous en suis particulièrement reconnaissant.

C'est à juste titre que vous soulignez la nécessité de bien préparer le Conseil Européen. Le gouvernement néerlandais souscrit entièrement à votre conception sur ce point, comme en témoigne la lettre adressée par Monsieur Van der Stoel à ses collègues après le Conseil Européen à La Haye, et où il fait état de l'expérience acquise lors des réunions du Conseil Européen sous la présidence néerlandaise. A l'avenir, le Conseil des Ministres des Affaires étrangères pourra donc y accorder toute l'attention voulue.

Quant à vos suggestions concrètes, je voudrais faire les remarques suivantes.

1. Je pense comme vous que nous devons être mis en mesure, au Conseil Européen, de procéder en toute liberté et intimité à des échanges de vues sur des problèmes sans qu'il soit nécessaire de prendre des décisions.

2. Vous avez par ailleurs fait remarquer, à juste titre, que la rédaction d'une déclaration publique du Conseil sur un sujet d'actualité ne doit pas être le fruit d'une improvisation. Une telle déclaration devra être préparée soigneusement par les instances compétentes.

Il en va de même des décisions à prendre à l'égard des problèmes déjà étudiés dans le cadre de la Communauté. La décision prise lors de la Conférence au sommet de Paris en décembre 1974 selon laquelle les règles et procédures arrêtées par les traités et celles de la Coopération Politique doivent être respectées reste entièrement valable tant pour les décisions communautaires que pour celles dans le cadre de la Coopération Politique. La Commission devra jouer le rôle qui lui est réservé dans ces textes, et le Conseil, lorsqu'il délibère, agira en tant que Conseil des Communautés.

J'accepte donc volontiers votre proposition selon laquelle, sauf cas d'urgence exceptionnelle, aucun projet de décision ou de déclaration ne pourra être remis au Conseil s'il n'a pas fait l'objet de cette préparation préalable.

3. Nous devons en général veiller à ne pas abandonner trop vite les moyens d'action du Conseil des Communautés. En effet, le mécanisme de décision risque dès maintenant d'être affaibli et paralysé par un manque d'orientation commune. Nous devons par conséquent chercher à éviter que le Conseil Européen ne devienne une instance d'appel des institutions de la Communauté.

Je suis convaincu qu'une distinction plus nette entre, d'une part, les délibérations générales ne devant pas aboutir à la prise de décisions et, d'autre part, celles axées sur la formulation de certaines conclusions, ainsi qu'une préparation appropriée de cette deuxième catégorie de délibérations contribueront dans une large mesure à améliorer le fonctionnement du Conseil.

/ et prend des décisions sur la base des traités européens,

Le Gouvernement néerlandais est donc entièrement disposé à collaborer à cette amélioration.

Je vous prie de croire, Monsieur le Président de la République, aux assurances de ma plus haute considération.

J. den Uyl